

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2016

POLONAIS

VENDREDI 17 JUIN 2016

LANGUE VIVANTE 1

Séries **STI2D, STD2A, STL, ST2S** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient 2

Série **STMG** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient 3

L'usage des dictionnaires et des calculatrices électroniques est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

Dokument 1

Nastolatki kupują w sieci¹ a zakupy odbierają przez Paczkomaty²

E-commerce - jak kupują młodzi

Wiek klientów e-commerce znacząco się obniża³ i już 85% nastolatków w wieku 13-18 lat kupuje w sieci. Wychowani na nowych technologiach młodzi Polacy dokonują zakupów inaczej - korzystają⁴ z porównywarek cenowych⁵ i oczekują dużego wyboru nawet przy najprostszyc

- 5 Chcą zmaksymalizować swój budżet, dlatego chętnie korzystają ze zniżek i rabatów, a zakupy odbierają przez Paczkomaty, dzięki czemu cieszą się nowymi rzeczami już następnego dnia po nadaniu⁶.

Młodzi klienci e-handlu

- 10 Konsumenci z tej grupy coraz bardziej sugerują się⁷ już nie tylko zdaniem kolegów i koleżanek, ale opinią blogerów. Z blogów, za pomocą jednego kliknięcia, przenoszą się do e-sklepów.

Wydatki⁸ na ubrania i kosmetyki

- 15 "Ubrania i kosmetyki stanowią coraz większą część paczek przesyłanych przez Paczkomaty *InPost*. Młodzi konsumenci chętnie korzystają z ogromnego wyboru, jaki daje e-handel. Nie obawiają się konieczności zwrotu towaru⁹. Wiedzą, że inaczej niż w sklepach tradycyjnych, zakupy w sieci, mogą zawsze odesłać w przeciągu 10 dni. Nietrafione zakupy można w wygodny sposób odesłać przez Paczkomaty.

¹w sieci - *en ligne*, sieć : *réseau*, Web

²paczkomaty - *consignes (casiers) automatisées sécurisées, en libre service, pour le retrait et le dépôt de colis achetés en ligne, situé dans des lieux de vie pratiques.*

³znacząco się obniża - *diminue de façon significative*

⁴korzystać - *profiter, utiliser*. korzyść - *profit*

⁵porównywarka cenowa - *comparateur de prix*

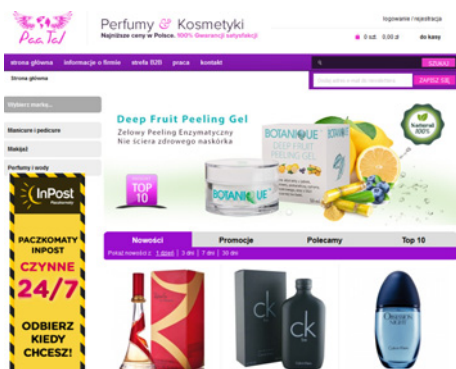
⁶po nadaniu - *après envoi*, nadanie – przesyłanie – wysyłanie

⁷sugerować się – *se laisser influencer*

⁸wydatki - *dépenses*

⁹zwrot towaru – *retour de marchandise*

Sklep z kosmetykami – PaaTal :



- Najliczniejsza¹⁰ grupa młodych kupujących jest w wieku 14-16 lat
- Najchętniej kupują kosmetyki kolorowe, do makijażu
- Zakupy robią średnio raz w miesiącu. Młody wiek jest zaletą¹¹ klientów - zdecydowanie najlepiej radzą sobie¹² z zakupami w Internecie. Często korzystają z rabatów i przecen¹³.

<http://paatal.pl/>

Sieć sklepów z ubraniami - eBUTIK.pl:

- Zakupy robią średnio dwa razy na kwartał, kupując średnio 3 produkty.
- Możliwość zakupów jest uzależniona od kieszonkowego¹⁴.
- Młodzi klienci nie chcą przepłacać za koszty wysyłki¹⁵ i coraz częściej wybierają najtańszą formę dostawy - paczkomaty *InPost*. W ciągu ostatnich 12 miesięcy obserwujemy dwukrotny wzrost zamówień¹⁶ odbieranych w paczkomacie.
- Młode kobiety, mając ograniczony budżet, bardzo dużo czasu poświęcają na porównywanie produktów i są bardzo czułe na nowości i modowe trendy.
- Chętnie też dzielą się¹⁷ opiniami po dokonanych zakupach.

Maciej Kęпка, 01.07.2013, Informacja prasowa: InPost

<http://www.internetstandard.pl/>

¹⁰ liczny – nombreux

¹¹ zaleta – dobra strona

¹² radzić sobie – se débrouiller

¹³ przecena - démarque

¹⁴ jest uzależniona od kieszonkowego – dépend de l'argent de poche

¹⁵ przepłacać za koszty wysyłki – surpayer les coûts d'expédition

¹⁶ dwukrotny wzrost zamówień – doublement des commandes

¹⁷ dzielić się - partager

Dokument 2

Korzyści Paczkomaty InPost. Lubię tak!

Blisko
Paczkomaty masz zawsze po drodze – z pracy, zakupów czy uczelni.

Korzystnie
Dostawa przez Paczkomaty jest jedną z najtańszych na rynku.

Szybko
Najtańsza forma dostawy w czasie D+1.

Wygodnie
Nigdy nie czekasz w kolejce ani na kuriera.

Bezpiecznie
Możesz zawsze śledzić drogę swojej paczki.

Bez przerwy
Zawsze do Twojej dyspozycji: 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.



<https://paczkomaty.pl/>

Dokument 3

Młodzież chce spersonalizowanych reklam

Przyszłością marketingu będą reklamy indywidualne, oferty dopasowane do każdego człowieka. Młodzi są na to otwarci. Telefon mobilny staje się coraz popularniejszym nośnikiem¹⁸ reklam, dlatego, że jest bardzo osobisty, dla niektórych wręcz intymny. Nowe pokolenie jest skłonne wymienić informacje o sobie, swoich zainteresowaniach czy

5 kompletnie zrezygnować z prywatności w zamian za zniżki, promocje i reklamy.

Rafał Krzyżański, <http://gomobi.pl/>

¹⁸ nośnik – ici : support

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

Répondez aux questions suivantes :

Le candidat répondra uniquement sur sa copie, en présentant ses réponses dans l'ordre et en prenant soin de bien les numéroter.

1. Proszę wybrać poprawną odpowiedź:

- A) Kto dokonuje zakupów w e-handlu?
a) dorośli
b) nastolatki
c) dzieci
- B) Gdzie młodzi klienci wolą kupować?
a) w Internecie
b) w supermarkecie
c) w księgarni
- C) Dlaczego wolą tam kupować?
a) bo uczą się muzyki
b) bo są wychowani w tradycyjnym stylu życia
c) bo od najmłodszych lat mają dostęp do nowych technologii

2. Co robią młodzi Polacy i z czego korzystają, aby zmaksymalizować swój budżet? Podaj przykłady z tekstu.

3. Czyja opinia jest ważna dla nastolatków? Dlaczego?

4. Czy poniższe zdania są prawdziwe, czy fałszywe? Uzasadnij swoją odpowiedź podając cytaty z tekstu.

- a) Nastolatki często odbierają towary przez paczkomaty.
- b) Młodzi najwięcej wydają na ubrania i kosmetyki.
- c) W e-handlu młodzi konsumenci nie mają dużego wyboru.
- d) Zakupy w sieci interesują młodych, bo można je zwrócić w ciągu 10 dni.
- e) Nastolatki kupują kosmetyki co trzy miesiące.
- f) Młodzi mogą kupować bez ograniczenia.

5. Proszę wyjaśnić dlaczego nastolatki wolą paczkomaty jako formę dostawy.

6. Co młodzi ludzie dostają w zamian za informacje na swój temat?

7. Gdzie sprzedawcy reklam najchętniej wysyłają młodym ludziom reklamy i dlaczego?

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Le candidat traitera obligatoirement **DEUX** des trois **sujets suivants** (80 mots environ chacun) :

1. Coraz więcej młodych Polaków kupuje ubrania i kosmetyki w internecie. Czy też tak robisz, czy wolisz raczej kupować w sklepach tradycyjnych? Dlaczego? Wymień zalety i wady e-sklepów i sklepów tradycyjnych.

2. W jaki sposób korzystasz ze smartfona? Czy zazwyczaj podajesz swój numer telefonu i informacje prywatne, żeby otrzymywać spersonalizowane reklamy? Dlaczego?

3. Czy według Ciebie paczkomaty to praktyczne rozwiązanie? Dlaczego?